

**Kauderwelsch  
Band 4**



# Impressum

Kauderwelsch - digital

**Griechisch – Wort für Wort**

basiert auf der Buchausgabe des Kauderwelsch-Bandes

Karin Spitzing, **Griechisch – Wort für Wort**

11. Auflage 2001 (ISBN 3-89416-564-2)

erschienen im

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

Osnabrücker Str. 79, D-33649 Bielefeld

Der auf dieser CD-ROM enthaltene Audio-AusspracheTrainer ist auch separat erhältlich:

Kauderwelsch - AusspracheTrainer

**Griechisch – Wort für Wort** (ISBN 3-8317-6027-6)

© REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

*Bearbeitung*  
*Cover-Design*  
*Fotos*  
*Sprecher*  
*Tonaufnahme*  
*Gesamtherstellung*

Klaus Werner, travel@media, Bielefeld

Günter Pawlak, FaktorZwo! Bielefeld

Wlfram Schwieder

Christo Zales

Tone-Bar, Bielefeld

WK Schallplatten, Enger

**ISBN 3-8317-6013-6**

Produced in Germany

Diese CD ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, Österreichs, der Schweiz und der Benelux-Staaten.

Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende

Bezugsadressen:

*BRD* Prolit GmbH, Postfach 9, 35461 Fernwald (Annerod)

sowie alle Barsortimente

*Schweiz* AVA-buch 2000, Postfach 27, CH-8910 Affoltern

*Österreich* Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH,

Sulzengasse 2, A-1230 Wien

*Belgien & Niederlande* Willems Adventure, Postbus 403, NL-3140 AK Maassluis

*direkt* Wer im Buchhandel kein Glück hat, bekommt unsere Publikationen auch über unseren Internet-Shop:

**[www.reise-know-how.de](http://www.reise-know-how.de)**

Adobe Acrobat® Reader® ist ein eingetragenes

Warenzeichen der Adobe Systems Inc.

**Kauderwelsch**

Karin Spitzing

**Griechisch**

*Wort für Wort*



**REISE KNOW-HOW**  
**im Internet**  
**[www.reise-know-how.de](http://www.reise-know-how.de)**  
**[info@reise-know-how.de](mailto:info@reise-know-how.de)**

*Aktuelle Reisetipps  
und Neuigkeiten,  
Ergänzungen nach  
Redaktionsschluss,  
Büchershop und  
Sonderangebote  
rund ums Reisen*

## Kauderwelsch-Sprechführer sind anders!

**W**arum? Weil sie Sie in die Lage versetzen, wirklich zu sprechen und die Leute zu verstehen.

Wie wird das gemacht? Abgesehen von dem, was jedes Sprachbuch bietet, nämlich Vokabeln, Beispielsätze etc., zeichnen sich die Bände der Kauderwelsch-Reihe durch folgende Besonderheiten aus:

Die **Grammatik** wird in einfacher Sprache so weit erklärt, dass es möglich wird, ohne viel Paukerei mit dem Sprechen zu beginnen, wenn auch nicht gerade druckreif.

Alle Beispielsätze werden doppelt ins Deutsche übertragen: zum einen **Wort-für-Wort**, zum anderen in „ordentliches“ Hochdeutsch. So wird das fremde Sprachsystem sehr gut durchschaubar. Denn in einer fremden Sprache unterscheiden sich z.B. Satzbau und Ausdrucksweise recht stark vom Deutschen. Ohne diese Übersetzungsart ist es so gut wie unmöglich, schnell einzelne Wörter in einem Satz auszutauschen.

Die **Autorinnen** und **Autoren** der Reihe sind Globetrotter, die die Sprache im Land selbst gelernt haben. Sie wissen daher genau, wie und was die Leute auf der Straße sprechen. Deren Ausdrucksweise ist nämlich häufig viel einfacher und direkter als z.B. die Sprache der Literatur oder des Fernsehens.

Besonders wichtig sind im Reiseland **Körpersprache, Gesten, Zeichen** und **Verhaltensregeln**, ohne die auch Sprachkundige kaum mit Menschen in guten Kontakt kommen. In allen Bänden der Kauderwelsch-Reihe wird darum besonders auf diese Art der nonverbalen Kommunikation eingegangen.

**Kauderwelsch-Sprechführer sind keine Lehrbücher, aber viel mehr als Sprachführer!** Wenn Sie ein wenig Zeit investieren und einige Vokabeln lernen, werden Sie mit ihrer Hilfe in kürzester Zeit schon Informationen bekommen und Erfahrungen machen, die „taubstummen“ Reisenden verborgen bleiben.

- I-V Das Wichtigste vorab
- 9 Vorwort
- 10 Zum Gebrauch dieses Buches
- 12 *Karte von Griechenland*
- 13 Aussprache / Betonung
- 18 Wörter, die dir weiterhelfen



## Grammatik

- 23 Das Hilfsverb „sein“
- 24 Das Hilfsverb „haben“
- 25 Das Hilfsverb „wollen“
- 27 Hilfsverben „können“ + „müssen“
- 28 Verben + Zeiten, 1. Teil
- 29 Eine erste Unterhaltung
- 35 Fälle
- 37 Das Hauptwort
- 40 Eigenschaftswörter
- 42 Steigerung
- 43 Verkleinerung
- 44 Der Unterhaltung zweiter Teil
- 48 Zahlen
- 50 Das Gespräch geht weiter
- 55 Die Zeitangabe
- 58 Verben + Zeiten, 2. Teil
- 62 Präpositionen
- 64 Fragen und Verneinen



## Konversation

- 67 Anrede, Höflichkeitsformen
- 72 Unterwegs
- 83 Übernachten
- 86 Essen + Trinken
- 100 Einkaufen
- 103 Freizeit
- 111 Fotografieren
- 113 Krank sein
- 116 Auf dem Amt
- 119 Körpersprache
- 121 Die leidige Anmache



## Anhang

- 123 Die wichtigsten Verben im Überblick
- 126 Gesamtübersicht
- 127 Welcher Kauderwelsch für welches Land?
- 131 Wörterliste Deutsch - Griechisch
- 146 Wörterliste Griechisch - Deutsch
- 160 Die Autorin